



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
24 March 2011
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят четвертая сессия

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 7 повестки дня

**Положение в области незаконного оборота наркотиков
в мире и рекомендации вспомогательных органов
Комиссии**

Иран (Исламская Республика)* и Кения:** пересмотренный проект
резолюции

Меры по поддержке усилий африканских государств в борьбе с мировой проблемой наркотиков

Комиссия по наркотическим средствам,

ссылаясь на обязательства, принятые в Политической декларации и Плате действий по налаживанию международного сотрудничества с целью выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков¹ для решения мировой проблемы наркотиков на основе национальных и международных стратегий,

ссылаясь также на положения Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года², Конвенции о психотропных веществах 1971 года³ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁴,

признавая обязательства, принятые на четвертой сессии Конференции министров Африканского союза по контролю над наркотиками и

* От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77 и Китая.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

¹ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

³ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

⁴ Ibid., vol. 1582, No. 27627.



предупреждению преступности, состоявшейся в Аддис-Абебе 28 сентября – 2 октября 2010 года, в отношении борьбы с незаконным культивированием каннабиса и злоупотреблением им, принятия решительных мер по контролю над химическими веществами-прекурсорами и создания надлежащих систем мониторинга и регулирования для обеспечения наличия наркотических средств, используемых в медицинских целях, при одновременном ограничении доступа к наркотикам на нерегулируемых рынках,

принимая к сведению с удовлетворением пересмотренный План действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы) и механизм его осуществления, последующих мероприятий и оценки,

приветствуя усилия африканских стран и достигнутый ими прогресс в борьбе с мировой проблемой наркотиков, в том числе подписание меморандума о взаимопонимании между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Комиссией Африканского союза, в котором обе организации решили принять меры в целях повышения взаимодополняемости своих мероприятий, а также согласования усилий Управления и Африканского союза,

подтверждая важное значение программ и стратегий африканских стран, направленных на борьбу с мировой проблемой наркотиков и служащих вкладом в региональные и международные усилия,

ссылаясь на свою резолюцию 45/8, в которой Комиссия отметила, что злоупотребление каннабисом распространено значительно шире и встречается значительно чаще, чем злоупотребление другими наркотиками, включенными в международные договоры о контроле над наркотиками,

ссылаясь на свою резолюцию 51/18, в которой Комиссия предложила государствам-членам и соответствующим международным организациям активизировать свои усилия в поддержку государств Западной Африки, в наибольшей степени затронутых проблемой незаконного оборота наркотиков,

ссылаясь на свою резолюцию 52/3, в которой Комиссия подчеркнула масштабы и сложность новых тенденций в области контрабанды запрещенных наркотиков через регион и отметила проблемы, с которыми сталкиваются африканские государства, через которые проходят новые международные маршруты незаконного оборота наркотиков,

ссылаясь также на свою резолюцию 53/8, в которой Комиссия признала важное значение укрепления международного, межрегионального и регионального сотрудничества в противодействии мировой проблеме наркотиков и другим связанным с наркотиками видам преступной деятельности,

приветствуя работу, проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и другими партнерами в целях противодействия незаконному обороту наркотиков и организованной преступности, в частности в области укрепления потенциала и оказания помощи государствам-членам,

осознавая необходимость самостоятельного участия африканских государств-членов в разработке и осуществлении программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в их субрегионах в тесном сотрудничестве с другими партнерами для обеспечения долгосрочной устойчивости этих мероприятий,

осознавая также важное значение работы региональных совещаний глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках в качестве вспомогательных органов Комиссии по наркотическим средствам,

приветствуя результаты двадцатого Совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках стран Африки, в частности рекомендацию о содействии осуществлению программ в области сокращения спроса и предложения в регионе,

будучи глубоко обеспокоена отсутствием достаточных ресурсов для решения мировой проблемы наркотиков,

подтверждая, что решение мировой проблемы наркотиков остается общей и совместной обязанностью,

1. *признает*, что международное сотрудничество должно быть эффективным и настоятельно призывает государства-члены, чтобы их программы в области сокращения предложения и спроса носили комплексный, multidisciplinary, взаимукрепляющий и сбалансированный характер;

2. *призывает* продолжить усилия государств-членов по решению мировой проблемы наркотиков, в том числе посредством борьбы с незаконным оборотом наркотиков и злоупотреблением наркотиками и посредством предотвращения утечки химических веществ-прекурсоров, и по дальнейшему обеспечению наличия контролируемых веществ для медицинских и научных целей, предотвращая при этом их утечку и злоупотребление ими;

3. *призывает* государства-члены сотрудничать в области обмена информацией и оказания взаимной правовой помощи;

4. *предлагает* государствам-членам в тесной консультации с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, донорами и другими соответствующими международными организациями:

a) мобилизовать ресурсы и расширять эффективное осуществление региональных программ, включая пересмотренный План действий Африканского союза по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы) и региональные программы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также национальные стратегии африканских государств в их усилиях по борьбе с мировой проблемой наркотиков при уделении особого внимания лабораториям, судебным органам, разработке законодательства, правоохранительной деятельности, системам сбора данных и службам, участвующим в принятии мер по профилактике, лечению и реабилитации;

b) оказывать африканским государствам помощь в решении проблем в области здравоохранения и углублять осознание опасностей, связанных со злоупотреблением всеми наркотиками, включая каннабис, который согласно

данным, содержащимся в докладе Международного комитета по контролю над наркотиками (МККН) за 2010 год⁵, по-прежнему является наркотиком, незаконный оборот которого и злоупотребление которым наиболее широко распространены во всей Африке;

5. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь оказывать Африканскому союзу поддержку в осуществлении пересмотренного Плана действий по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (2007-2012 годы);

6. *призывает* правительства стран региона принять эффективные меры для дальнейшего повышения осведомленности населения, в частности молодежи, об опасности злоупотребления наркотиками;

7. *настоятельно призывает* национальные власти африканских государств укреплять свои правовые системы, административные процедуры, системы подготовки кадров и технической поддержки в целях осуществления эффективного контроля над запрещенными наркотиками и химическими веществами-прекурсорами, используемыми при незаконном изготовлении наркотиков;

8. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

⁵ Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2010 год (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.11.XI.7).